

Poland-Jastrzębie-Zdrój: Vocational training services
OJ S 206/2013 23/10/2013
Contract award notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Zakład Karny w Jastrzębiu Zdroju

Postal address: ul. C. K. Norwida 23

Town: Jastrzębie-Zdrój

Postal code: 44-268

Country: Poland

For the attention of: Joanna Bujak, Anna Żołnowska

E-mail: zp_jastrzebie_zdroj@sw.gov.pl

Telephone: +48 324759230

Fax: +48 324759233

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.sw.gov.pl

I.2. Type of the contracting authority

Other: Zakład karny

I.3. Main activity

Public order and safety

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Organizacja i przeprowadzenie na terenie siedziby zamawiającego kursów dla osadzonych oraz zorganizowanie i przeprowadzenie aktywizacji zawodowej dla uczestników kursów.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

NUTS code PL227 Rybnicki

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Organizacja i przeprowadzenie w siedzibie Zamawiającego:

1) kursu „Technolog wykończenia wnętrz” - 1 edycja, dla 12 osób wraz z zajęciami aktywizacji zawodowej,

2) kursu „Technolog wykończenia wnętrz” - 1 edycja, dla 12 osób wraz z zajęciami aktywizacji zawodowej,

w ramach projektu „Cykl szkoleniowo - aktywizacyjny służący podniesieniu kwalifikacji zawodowych osób pozbawionych wolności oraz przygotowaniu ich do powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności” w ramach poddziałania 1.3.4. Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki na lata 2007–2013, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

II.1.5. CPV code(s)

80530000 Vocational training services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 954 292 PLN

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

DKw-220/08/13/POKL

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2013/S 177-305718](#) of 12.9.2013

Section V: Award of contract

Contract No: DKw-220/08/13/POKL

Lot No: 1

- Lot title: Technolog wykończenia wnętrz

V.1. Date of conclusion of the contract

16.10.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: O.K. Ośrodek kursów Edmund Kwidziński

Postal address: ul. Judyckiego 11

Town: Wejherowo

Postal code: 84-200

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 13 752 PLN

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: DKw-220/08/13

Lot No: 2

- Lot title: Technolog wykończenia wnętrz

V.1. Date of conclusion of the contract

16.10.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: O.K. Ośrodek Kursów Edmund Kwidziński

Postal address: ul. Judyckiego 11

Town: Wejherowo

Postal code: 84-200

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 13 752 PLN

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: „Cykl szkoleniowo-aktywizacyjny służący podniesieniu kwalifikacji zawodowych osób pozbawionych wolności oraz przygotowaniu ich do powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności” w ramach poddziałania 1.3.4.

Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki na lata 2007-2013, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Prezes Urzędu Zamówień publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.3.2. Review procedure

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

21.10.2013